

KÖVETKEZŐ SZÁMAINK TARTALMÁBÓL:

• A megemelt díjból nem jut fertőtlenítésre? • Milliárdos családok • Önt is átverték a kárpótlási jegyekkel? • Mennyibe kerül a szemét elszállítása? •

dunatáj

VI. évf.
26. szám
1995.
Június 30.
3 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

„Lakni vagy nem lakni?!”
— ez itt a hamlet-i kérdés

Hogyan juthatunk manapság lakáshoz?

Ha a lakás gondokról esik szó, nincsenek irigylésre méltó helyzetben a mai fiatalok, hiszen keveseknek adatik meg, hogy lakás, vagy éppen kacsalábon forgó ház kulcsával ajándékozzák meg a boldog szülők a fiatal házaspárt, mint ahogyan az is inkább a népmesék világába tartozik, hogy — csa-

ládót alapítandó — potom háromszázezerért otthont varázsoljanak maguknak. A nagy többség sajnos szerény jövedelmű, s időtlen időnek tűnik immár az a korszak, amikor Komáromban évente több száz állami lakást adtak át.

Vajon miben reménykedhetnek azok, akik nem rendelkeznek saját fedéllel? S egyáltalán: Hogyan juthatunk manapság lakáshoz? Erre a kérdésre próbáltunk választ keresni **Dr. Novák Béla Tamással**, Komárom alpolgármesterével.

— Ez bizony nem könnyű kérdés manapság — kezdi az alpolgármester. — Míg öt-hat évvel ezelőtt évente mintegy 200 lakást adtak át Komáromban, az azóta eltelt időszakban pénz hiányában gyakorlatilag szünetel a lakás-

építés. Tovább nehezíti a helyzetet, hogy nagyon kevés önkormányzati lakás ürrül. Havonta kető, három, s éves viszonylatban sem több, mint huszonöt, hárminc.

— Az önkormányzat legutóbbi ülésén egyebek között a lakásigénylők jegyzékét is jóváhagyták... — Ez a múltból örökölt fogalom még valóban létezik, hiszen a Polgári Törvénykönyvben szerepel a bérlakás fogalma. A gond, mint mondtam, azzal van, hogy a lakásigénylők számára az

képeket elenyésző a bérbe adható lakás, s ráadásul a kormányznak sincs mind ez ideig kidolgozott és jóváhagyott szociális programja

(Folytatás a 2. oldalon)

Csaknem tragédia

Rossz tanulmányi eredményel miatti elkeseredésében édesapja legállsan tartott 9 mm-es pisztolyával kísérelt meg öngyilkosságot a 16 éves Z. D. ógyallai lakos. Mellkasát átlöve a golyó ugyan elkerülte a szívet, viszont megsértette a tüdőt és a gerincoszlopot. A gyors orvosi beavatkozás és a több órás műtét eredményeképp a kislány életét sikerült megmenteni, de gyógykezelése hosszú időt vesz majd igénybe.

Lelekipásztort avattak Dunaradványon

Június 11-én, a kora délutáni órákban kezdődött az a meghitt és megható eseménysorozat, amelynek keretében Dr. Mikó Jenő, a Református Egyetemes Egyház püspöke lelekipásztori tisztebe avatta Tücsökné-Komjáthy Zsuzsannát. Mindeddig a pillanatig a zsinati elnökség által kihelyezett adminisztrátor lelekipásztort látták el a község lelkészi teendőit. A beiktatás során bibliai idézetekkel, kedves versekkel fejezték ki jókívánságaikat

az egyház püspöke, valamint a részt vevő lelekipásztortok és a gyülekezet tagjai. Dunaradvány új lelkésze békesebb, nyugodtabb körülmények között végezheti tevékenységét, s a gyülekezet tagjai is sokoldalú támogatásban részesülnek majd, hogy elsősorban a hitélet, a keresztyén erkölcsök megszilárdítására fordíthassa a nagytiszteletű asszony a munkáját.

Hegedűs Valéria

Révbe ért a vízimalom

Az ökoturizmus nemzetközi központja I e s z G ú t a?

Az egyik legősibb energiaforrással, a vízzel egészen a harmincas évek végéig hajtották a Dunán és a Vágon a vízimalmokat. Az utolsó dunai vízimolnár tervrajzai alapján a nyolcvanas évek elején a komáromi hajógyár elkészített egy működőképes, korhű malmot, amely egy ideig a figyelem középpontjában állt, ám az idő múltával úgy tűnt, hogy érdektelenség miatt teljesen tönkremegy.

Sokáig a komáromi csapóhíd előtt árválkodott, s szinte megváltás volt számára, amikor felvontatták a Vág-Dunán Gútaig, ahol kikötötték a Kis-Duna partján. Igaz, ekkor is személyes érdekek fűződtek „üzembe helyezéséhez”, hiszen az akkori városi vezetés „családi vállalkozásként” kertvendéglő gyanánt használta. Ennek eredménye az volt, hogy vandál kezek letröpték lapátjait, kiverték ablakait. Sáli Iván, a Szlovák Termé-

szetvédők Szövetsége gútai alapszervezetének elnöke viszont fantáziát látott a vízimolomban, a festői környezetben és kitaró szervezői munkájával elérte, hogy június 24-én ünnepélyes keretek között az alapszervezet birtokába vehette a vízimalmot. Angyal Béla mérnök, Gúta alpolgármestere vágta át a jelképes szalagot, amely azt jelképezte, hogy megnyílt a város első múzeuma.

(Folytatás a 2. oldalon)

PAUL VERLAINE Allegória

*Zsarnokul, súlyosan és színtelen, a Nyár,
mint kivégzésen a király, elnöki székben,
tétlen nyújtózik a cinkos mennybolt tüzeiben,
és ásit. Alszik az arató s a határ.*

*Ma reggel nem dalolt az eltikkadt madár.
Nincs felhő, semmi szél, s csak feszül tiszta-keken
a könyörtelenül sima azúr az égen,
ahol már forr a csönd s minden dermedten áll.*

*A fojtó kábulat minden tücsköt elaltat;
megbűjnak hajjai a szomjazó pataknak,
s medre, rossz, köves ágy, kiszáradt és sivár.*

*Keringő selymeken, mint lüktető szivárvány,
hullámlik szüntelen fényár és fényapály...
S itt-ott egy-egy darázs villog feketesárgán.*
Szabó Lőrinc fordítása

Közúti balesetek

• **Szerencsés kimenetelű baleset** történt június 26-án Bagota térségében, ahol Cz. L. komáromi lakos Ő-Felícia kocsiján Érsekújvár felől haladva frontálisan ütközött egy vele szemben haladó Avia tehérgépkocsival. A személyautó totálkáros lett, tulajdonosa 12-14 héti, kistáji pedig 4 héti tartó gyógykezelést igénylő sérülésekkel „megúsztat” a dolgot.

• **Ittasan és túl gyorsan vezetett** személygépkocsiját a komáromi K. M., s a II. lakótelep egyik kereszteződésében kisodródott az úttestről, majd nekütközött egy közvilágítási oszlopnak. A gépkocsin tízezer, a villanyoszlopon kétezer koronás a kár.

• **Komáromban, a Várson okozott közlekedési balesetet** M. R., aki ittasan vezetve Fiat 125-ös személygépkocsiját, a Belső körútra akart kanyarodni, ám kocsijával kisodródott az úttestről, majd egy ott parkoló Volvo személygépkocsinak ütközött. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár 10 ezer korona.

• **Különös baleset** történt Komáromban a felújító térségében. L. J. BMW típusú személygépkocsijával — vérében több mint 2 ezreléknyi alkohollal! — előbb ráfutott a kettőzött felezővonalra, majd lekaszált egy útjelzőtáblát. Az alkohol olyannyira lelassította reflexeit, hogy a kocsival, és a ráakadt útjelzőtáblával még további 270 métert tett meg.

Rendőrségi hírek

• **Ismeretlen tettes** használta ki a háztulajdonosok távollétét és feltörte családi házuk garázsát. Mindkét lakatot leverte juttatott a garázsba, ahonnan két hegyikerékpárt lopott. Tettével a karvai P. A.-nak 18 ezer koronás kárt okozott.

• **Testi sértés miatt** indult bűnvádi eljárás F. T. gútai lakos ellen, aki egy előzetes veszekedést követően rátámadt P. G.-re, nyílt törést okozva a sértett kezén. A károsult hat héti lesz munkaképtelen.

• **Gyanúsán megfogyatkozott** a nyersanyagkészlet a komáromi Bórdíszműipari Szövetkezetnél. Az ellenőrzés kiderítette, hogy 410 négyzetméternyi feloldozásra váró bór hiányzik a raktárból. Az ügygel a rendőrség foglalkozik, mivel a hiányzó áru értéke több mint 180 ezer korona.

• **Súlyos testi sértés** vádjával indult eljárás a komáromi H. I. ellen, aki a Rákóczi utcán haladva veszekedett élettársával, akit egy arra haladó tehérgépkocsi elé lökött. A sofőr már nem tudta elkerülni a balesetet és elütötte az asszonyt. A megütnél több töréssel és hatheti munkaképtelenséggel szennvedte meg

Hogyan juthatunk manapság lakáshoz?

(Befejezés az 1. oldalról)
az egyre égetőbb lakás gondok enyhítésére. Egyébként is rendkívül kényes kérdés, hogy kik és egyáltalán milyen szempontok szerint dönthetnek, döntsenek a kiutalható lakások sorsáról. Időről időre pontosítani is kell az igénylők jegyzékét, hiszen manapság egyre jobban differenciálódik az emberek vagyoni, szociális helyzete. Lehet, hogy egyesek időközben örökölték, stb. s ma már nem tartoznak az ún. szociális esetek közé. Itt jegyezném meg, hogy a lakásalap tíz százaléka lesz ún. szociális lakás. Ez azt jelenti, hogy mintegy 600 alacsonyabb komfortfokozatú városi lakás lesz megürülés esetén kiutalható. Ezek ugyanis nem lesznek megvásárolhatóak, s amennyiben halálozás, elköltözés, vagy egyéb okokból kifolyólag megürülnek, ismét kiutalhatóak lesznek. Mindezekelőtt olyanok folyamodhatnak bérlakásért, akik önhibájukon kívül minősülnek szociális esetnek, gondolok itt a többgyermekes családokra, a beteg és idős emberekre. Az is lehetséges, hogy a város nem pénzegélyel, hanem például lakbérpótlékkal támogatná a rászorulókat.

— Tehát egyesek kapnak, mások pedig nem bérlakást? — A fiatal családokat mindenképpen szeretnénk bizonyos kedvezményekkel lakáshoz juttatni. Ez gyakorlatilag annyit tenne, hogy mondjuk a piaci ár 60 százalékáért vásárolhatnánk lakást. Ezen belül természetesen lehetne még tovább kategorizálni. A fiatal házasoknak, vagy azoknak a többgyermekes családoknak, amelyek nem rendelkeznek lakással, ennek az összegnek csak a felét kellene kifizetniük, s a lakás árának fennmaradó részét kamatmentesen 5-10 évig törleszhetnék.

— Ez már valóban reménytel-

jesebben hangzik, s arra enged következtetni, hogy az önkormányzat, illetve a városi hivatal igyekszik kidolgozni valamiféle szociális politikát. — Így van, bár az is az igazsághoz tartozik, hogy a másik oldalon valamiképpen kényszeríteni is kell a családokat arra, hogy ne várják a sült galambot, és ha kell, fogjanak össze — akár az autó, vagy a kiskert eladásának az árán is — annak érdekében, hogy vásárlás útján juttathassák lakáshoz gyermekeiket.

— Az önkormányzati lakások jelentős hányada eladásra kerül, hiszen a bérlők dönthetnek arról, megvásárolják-e lakásukat. Ez azt jelenti, hogy előbb, vagy utóbb a lakások terén is piachelyzet alakul ki. — Valóban, bár egyelőre alig beszélhetünk lakáspiacról. Kialakulásának jelei azonban már tapasztalhatók. Az önkormányzat is fontolgatja a lakások értékesítésének lehetőségét. Természetesen most nem a bérlők számára történő kedvezményes felkínálásra gondolok. A megürülő lakásokat időről időre piaci áron felkínálhatjuk majd megvételre.

— Sokan visszaélnék a városi lakásokkal, azokat kiadják bérletbe, vagy olykor vállalkozások céljára használnák. — Tudunk ilyen esetekről. Olykor utólag értesülünk róla, hogy a kiutalt lakást irodának, raktárnak használnák, vagy vállalkozást folytatnának bennük, így nemhogy növekedne, de csökken a lakásalap. A törvény adta lehetőségeinkkel igyekszünk fedlenni az ilyen esetek ellen. Ez azonban csak a gondok egyik oldala. Sajnos sok bérlő — vállalkozók, közép- és főiskolai végzettségű, tisztas jövedelemmel rendelkező egyének is szép számban akadnak közöttük — hosszabb ideje nem fizeti a lakbért. Ők a törvény értelmében rosszhiszemű lakáshasználóknak

minősülnek, s mivel a Polgári Törvénykönyv védi a bérleti jogot, azt csak bírósági döntés alapján lehet megszüntetni. Ez pedig manapság rendkívül hosszadalmas és költséges folyamat. S ráadásul szükségalakásokkal sem rendelkezik a város, ahová kilakoltathatnánk őket.

— Nem is gondolnak ilyen szükségalakások építésére? — Az ilyen lakásoknak a megépítésére előbb, vagy utóbb sor kerül, hiszen az előbbi eseteken túl a törvény is kötelezi a várost arra, hogy súlyos helyzet esetén azonnal fedél alá kell helyeznie bajba jutott polgárait. Sajnos jelenleg ilyen célra fenntartott lakásokkal nem rendelkezünk, nem szólva arról, hogy a szállodai kapacitás sem elégséges. Ezek a szükségalakások egy-kétszobások lesznek, a folyosó végén közös konyhával és szociális helyiségekkel.

— Mi a helyzet a városi lakások értékesítése terén? — A lakások értékesítése folyamatban van. A tapasztalatok azt mutatják, hogy mivel a lakberek megállapodtak, illetve egyelőre nem emelkedtek olyan mértékben, amint az várható volt, sokan maradtak inkább a bérletnél. Mivel ez a jelenlegi egy-álszociálpolitika, előbb, vagy utóbb a lakbér terén is bekövetkezik az árobrbanás. Nem titok, hogy a jelenlegi lakbérékből nehéz kigazdálkodni a lakáskarbantartást, a tulajdonos viszont törvény kötelezi rá. Akkor, ha a bérlő rendkívül kedvezményesen, a piaci árnak mindössze tíz százalékáért megveszi lakását, elvárható, hogy az újszülött tulajdonosok olyan polgári társulásokat alakítsanak ki, amelyek saját javítási alapot létesítenek. Mondanom sem kell, hogy ez a sors-, illetve vagyonszövetség az ott lakókat is jobban összekovacsolja. A tulajdonosná előlépett lakók dönthetnek például a közös helyiségek használatáról, akár ki is adhatják mondjuk vállalkozások, raktárak céljaira, vagy ha úgy tetszik közösségi helyiségeket alakíthatnak ki a házban lakó gyermekek részére. Az előbbi esetben bevételhez juthatnak, amelyet a ház karbantartására, vagy egyéb célokra fordíthatnak.

• **Köszönöm a beszélgetést.**

Németh István

Az ökoturizmus nemzetközi központja lesz Gúta?

(Befejezés az 1. oldalról)

— Nem titok, hogy a vízimalom karbantartásával és felújításával lényegében megteremtettük egy csallóközi skanzen alapját. Állandó jelleggel múzeumként üzemeltetjük a malmot, amely az itt kialakításra kerülő agro- és ökoturisztikai koordinációs központ egyik díszé lesz — magyarázza Sáli Iván. — Már az elkövetkezendő napokban akácfacölöpökre épített, halászházra emlékeztető szociális épületet építünk, amelyet továbbiak követnek. Ez az ősrégi építkezési mód egyébként is jellemző volt Gútára, ahol a gyakori árvizek ellen hajdanán ugvancsak cölöpökre építkeztek

A jövő év júniusáig szeretnénk elkészíteni egy 20-ágyas, ugyan-csak környezetbarát épületet, amely az egész év folyamán ökológiai nevelési központként — egyfajta természeti iskolaként — működne, viszont a nyár folyamán a mozgássérült, testi fogyatékos gyerekek számára itt szeretnénk egyhetes, természetvédelmi oktatással egybekötött nyaralást biztosítani. Ez egy nemzetközi program része lenne, hiszen Csehország és Magyarország környezetvédői is csatlakoznak célkitűzésünkhöz. Eddig tizenhárom polgármester tanúsított érdeklődést, de reméljük, mind többen értik meg, hogy a körve-

zetszennyezéssel létünket kockáztatjuk. A másként, ésszerűen, „természetbarátian” gondolkodó új nemzedéket pedig nekünk kell nevelnünk.

Július 1-jén nyugdíjasnapot tartanak a malommúzeumban. Ezen a napon a nyugdíjasok ingyen tekinthetik meg az üzemképes malmot, amilyenre gyermekkorukból még többen emlékezhetnek. Július 29-én az ökoturisztikai központ ünnepélyes megnyitójára is sor kerül, ahol lesz majd borjűkötés „kovboj módra”, pónilovaglás, s a közeli Békavár tiszletére első ízben kerül sor (talán újabb hagyományteremtésként) baivívóversenyre.

Ötven éve léptek ki
az Alma Mater kapuján

Öreg diák, nem vén diák...

A huszadik század legvérvivarosabb éveiben kopatták a bencés gimnázium padjait. Ők, akik az ún. első köztársaság idején voltak kisdíákok, azután a Magyarországhoz való visszacsatolásakor lettek gimnazisták, valójában le sem tudtak érettségizni, hiszen a 179 végzős diák a háború utolsó évében kénytelen-kelletlen adta át iskoláját a háborús hatalomnak, amely katonakórházat rendezett be benne. Az iskolapadokból pedig kikerültek a frontra, vagy a munkaszázadokba, sokan pedig a koncentrációs táborokba.

Hiányos a leltár, pedig szorgos évfolyamtársuk, Tuba Lajos lelkes igyekezett mindenkiről a lehető legtöbbet megtudni.

— A háború után alig maradtunk páran idehaza. Bíró Lucián szervezésében ugyan folytattuk a 8. évfolyamot, de Komáromban már nem tudtunk leérettségizni. Tizen Dél-Komáromban, huszonketten Érsekújváron szereztek érettségit, de volt olyan évfolyamtársunk, aki Ceylonban, illetve Ausztriában vizsgázott le. Most, amikor az ötvenéves érettségi találkozóra újra találkoztunk, szomorúan tapasztaltuk, hogy bizony

alaposan megfogyatkoztak soraink. Huszonnyolcan ültünk a gimnázium dísztermében, ahol a barátokra, a diákszerelmekre emlékezünk — idézi fel a múlt hét szombatjának pillanatait Tuba Lajos. — Nagy örömről szólóként, hogy magunk között köszönhetjük főtiszteletű Galambos Gedeont is, akit az élet az óceán túlfeljárta sodort, s mint amerikai magyar református lelkész, majd püspök végezte tevékenységét. Itt volt az ugyancsak Amerikában élő Kozmon Györgyné, Schindler Ildi, a bázeli Szöllösi Lászlóné, Karmer Erzsébet, az izraeli Reif Kurt, vagy a welsi Haslmayer Helmut. No és persze a 18 szlovákiai évfolyamtárs, aki becsületbeli ügyének tartotta, hogy eljőjön a találkozóra. Az igazsághoz hozzá tartozik az is, hogy többen szerettünk volna eljönni, de hát nem tartozunk a legfiatalabbak közé, s bizony már fájnak a csontok, az izületek, sokunkat orvosai tiltottak el az úttól. Aki tudott, az levélben köszöntötte az iskolát és a volt évfolyamtársakat. Lélekleben erre a pár órára együtt voltunk, újra fiataloknak éreztük magunkat.

Gaudeamus Igitur — éneklük az iskolától búcsúzó diákok. Mert elballag a vén diák, tovább, tovább...

—m—

**Azért vagyok
bölcsebb
másoknál,
mert azt
biztosan tudom,
hogy semmit
sem tudok:
a többiek
még ezt
sem tudják!**
(Szofoklész)

OLVASTA MÁR?

A természet, az állatvilág szeretetére tanítja a gyermekeket és felnőtteket egyaránt a budapesti Alexandra Kiadó gondozásában megjelent „1000 kérdés 1000 válasz az állatokról” című nagy formátumú, színes ábrákkal és fényképekkel gazdagon illusztrált könyv. Az olaszról fordított könyvnek valóban nagy erénye az, hogy az apukák, nagypapák is sok új, érdekes és tanulságos ismerettel gyarapíthatják belőle tudásukat. Az első fejezetben áttekintést kap az olvasó az állatok világáról és rendszerezéséről, majd megismerkedhetünk öt kontinens legjellegzetesebb állatfajaival, míg a záró fejezetet az emberek és az állatok kapcsolatának szentelték a szerzők. A kérdés-felelet formájában megszerkesztett szöveges részből megtudhatjuk például, hogy földünk bizonyítottan legmagasabb kort megélt állatát, egy tengeri teknőcöt 1918-ban találta meg egy angol különítmény az Indiai-óceánon lévő Seychelle-szigeteken. A teknőc 1734-ben látta meg a napvilágot, tehát 184 éves korában múlt ki. S ha már a tengeri teknőcöt

említettük, egy további rekordot is tart az állatvilágban. Egyetlen lélegzetvétellel akát nyolc órát is tölthet a víz alatt. Azt tudjuk, hogy a hangya legerősebb súlyemelő és teherhordó, az azonban meglepő, hogy a szorgalomnak eme alig nyolc milligrammot nyomó jelképe saját testsúlyánál 31-szer nagyobb súlyt is képes elcipelni, mégpedig „dombnak” felfelé. A macska tartja a magasugrási világrekordot, hiszen játszi könnyedséggel átugrik a saját testmagasságánál hétszer magasabb akadályon. A leggyorsabb szárazföldi állat a gepárd, amely 300 méteren képes tartani az óránkénti 114 km-es sebességet. A levegő leggyorsabb lakója a fregattmadár, amely óránként akár 400 km-es sebességgel is repülhet. A leggyorsabb halnak, a repülőhalnak, be kell érnie a 110 km-es sebességgel. A legkitartóbb úszó viszont a tonhal, amely napi 400 km-es utat is képes megtenni tiszteletre méltó 70 km óránkénti „utazósebességgel”. De nem fárasztom tovább a kedves olvasót, hiszen kedvcsinálónak talán ennyi is elég.

(th)



A sziporkázó napsütésben szinte falja a kilométereket a gépkocsi. A bágyasztó melegben bizony megtörténik, hogy a sofőr elbóbiskol, vagy éppen olyan elmélyülten beszélget útitársával, hogy nem veszi észre az akadályt, a sebességkorlátozó táblát, vagy azt, hogy az előtte haladó gépkocsi irányt változtat. S hiába a fékcsikorgás, a kétségbeesett próbálkozás, megtörténik a baj. Arra kérjük a gépjárművezetőket, hogy az előttünk álló nyári idényben, amikor egyre több kerékpározó kisgyerek tűnik fel az utakon, fokozott körültekintéssel vezessenek. Legyen ez a nyár mindenki számára igazi felüdülést, pihenést jelentő időszak!

Megértésüket ezúton is köszöni
a rendőrség komáromi közlekedésrendészete

Köszönjük, rosszul...

Ha a szlovákiai magyarságot egy emberként hogyléte felől kérdeznék valaki, a válasz valahogy így hangzana: „Köszönjük kérdését, sajnos egyre rosszabbul. Az orvos szerint a szlovák állammal szembeni lojalitásunkkal van baj, holott bennünket az alternatív oktatás bevezetése szaggat és az államnyelv védelmére hivatott törvénytervezet nyomaszt. Ami pedig a lelkivilágunkat illeti, az utóbbi időben valahogy nem vagyunk képesek magunkat igazán otthon érezni széles e hazában.” Hogy mindezekhez a panaszokhoz mit szólna egy belgyógyász, vagy minden amerikai menedéke, a pszichoanalitikus, azt nem tudom, de valószínűleg tanácstalanul tárná szét a kezét, s a legjobb esetben is felírna valami értelmetlen vitamint. Az igazán lelkiismeretes gyógyász viszont csak annyit mondana: Uram, vagy hölgyem, a bajok gyökerét kell ke-

resni és gyógyítani, márpedig ez sajnos ebben az esetben nem az én hatásköröm.

Ide jutottunk hát, 1995. júliusára, egy magát demokratikusnak nevező mozgalom vezette ország „megrendszabályozandó” polgárait. Igaz, már Orwell Állatfarmjában is kimondatott: „Mindeden állat egyenlő, de vannak, akik egyenlőbbek.” A fentiek alapján talán mondanom sem kell, hogy mi, az állítólag egyenlők közé tartozunk, az önkéntesség elve alapján megfélemlítéssel és egyéb manipulációkkal ránkényszerített kétnyelvű oktatással, no meg azzal együtt, hogy például Boriska néni, az ugyancsak magyar orvosnak csak szlovákul, esetleg saját költségén tolmács segítségével panaszolhatja el, milyen elviselhetetlenül szaggat a dereka. S akkor még a mi lojalitásunkkal van baj! Hát kérem, mi szeretünk, illetve szeretnénk itt élni, ha hagynának, s minden ellenkező híreszteléssel ellentétben szeretjük a hazánkat, s a Szlovákiáról külföldön alkotott képet sem mi rontjuk. Sajnos romlik az magától az ilyen intézkedéseknek köszönhetően, hiába az a százmillió korona, amit a kormány Szlovákia külföldi renoméjének javítására hagyott jóvá. Mondanunk sem kell, ennek a pénznek akadna éppenséggel jobb helye, urambocsái, a nemzetiségi kultúra támogatására is fordíthatják volna. Ezzel a lépéssel még az a bizonyos áhított jó hírnév is öregbítést nyert volna... Az ötletnek ezúttal csupán az a szépség-hibája, hogy nekünk és nem a kormánynak jutott az eszébe.

Ügyeink jelenlegi állását tehát egy francia film címe jellemzi legkifejezöbben: A helyzet komoly, de (talán még) nem reménytelen. Csak feladni nem szabad soha!

Horoszkóp

VÍZÖNTŐ (I. 21. – II. 20.) Az üzleti életben és a szerelemben is vállalja a kockázatot. Egyet ne kockáztasson, az egészséget! Szokjon le a káros szenvedélyeiről, a dohányzásról és az itálról. Legyen sokat azok társaságában, akiket szeret. A bizalom most nagyon fontos önnek. Szerencseszámai: 4, 6, 18, 29, 59.

HALAK (II. 21. III. 20) Lassan kezdi érezni a mérsékeltbb életvitel áldásos hatását. Már nem olyan ingerült, mint amilyen eddig volt, nem ellenszenves mindenki, aki az utcán szembejön. Partnere unatkozik. „Rozsdátlanítás” viszonyukat, csináljanak közös programokat, legyen hozzá gyengéd, ugyanakkor szenvedélyes, amikor szükség!

KOS (III. 21. – IV. 20.) Ne hőköd-jék, ezen a héten élje az átlagpolgár többé-kevésbé csendes életét. Fogadj a el főnökei ajánlatát, ók nagyon becsülik önt, hisznek önben. A feladatot könnyedén meg fogja oldani. Ne vesztse el az önbizalmát, ön tehetséges, munkabíró ember!

BIKA (IV. 21. – V. 20.) Van néhány kollégája, akinek a szemtelensége, arcátlanúsága nem ismer határt. A szemtelenségkesztőt ne vegye fel, nézzen át tulajdonosain, mint egy piszkos ablakon. Nem baj, ha az ablak alatt nem lát rózsakertet, forduljon meg és hagyja el a helyiséget!

IKREK (V. 21. – VI. 21.) Szerencséje pillanatnyilag stagnál. Ne csüggedjen, továbbra is úgy dolgozzon, mintha minden a legnagyobb rendben menne. Az úgynevezett balsors csak arra vár, hogy ön letegyje a fegyvert. Ne tegye le! Harcoljon hősiesséssel, és meglátja, a szerencse ismét ön mellé szegődik.

RÁK (VI. 22. – VII. 22.) Ezen a héten nyugodtan kockáztathat. Vegyen fel hitelt, vonjon be szakértőket munkájába! Rázza le a képmutatást, hamis barátokat! Önnek bámulatosan jó a memóriája. Használja ki ezt a képességet!

OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.) Egész héten bágyadt, fáradékony. Ezen a héten vigyázzon az izületeire. Meglepo meghívás érkezik. Fogadj a el. Találkozik fog valakivel, aki esetleg az ön jövőjét meghatározó személyiséggé nővi ki magát.

SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.) Elképzelesei helyesek, pénztét jó helyre szándékozik elhelyezni, befektetni. Ne ijedjen meg jóakarói károgtásától, az irigység beszél belőlük. Mostanában gyakran kéri fel különböző ügyekben döntőbíróknak. Fogadj a el a felkérést, sokféle tapasztalatot gyűjthet.

MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.) Ne élje fel összes tartalékát, gondolkodjék vadonatúj stratégiákon! Partnerre környékén feltűnik egy nagyon csinos rivális. Ne vele próbálkozzék, sokkal egyszerűbb eszköz a partner felé sugárzó, nagyon gazdag gyengédség.

SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.) Ne legyen boldogtalan csak azért, mert barátja megelőzte a veseyben. Inkább örüljön neki, és tanuljon tőle. Fejlessze kapcsolatlemtető képességét, mert az bizony egyelőre csak piszlakol önben!

NYILAS (XI. 23. – XII. 21.) Végre végérvényesen rájött, hogy jelenlegi partnerénél nem talál jobbat. Üzleti ügyei kezdnek enyhén hátrafelé mozdulni. Próbálja meg visszafelé indítani a szerencsekereket. Nem lesz túl nehéz dolga, legalább tízen tolonganak ön körül, hogy segítsenek!

BAK (XII. 22. – I. 20.) A hét közepén ajánlatot kap. Az ajánlat lehet gazdasági-üzleti. A Bak-általában nem alkalmazkodóképes, de ön kivétel. Ez a tulajdonság néha nagyon is hasznos, de a túlzásba vitt alkalmazkodóképeség elnyeli, megesemmisíti az eszéni-

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 8.10 Gyermekek, 9.10 Kapcsolj be!, 11.00 Mákvirágok, 11.30 Alaszka tájain, 12.05 Mahler-Bernstein-ciklus, 13.05 Komédia a tetőn, 13.55 Az ENSZ fél évszázada, 14.50 Csutak és a szürke ló (magyar), 16.05 Oroszlán-körmök, 17.00 Így történt, 18.10 Napjaink, 18.30 Szerencsekerek, 19.10 Mese, 19.30 Híradó, 20.25 Örök ifjúság (olasz-francia), 22.00 Top-show, 23.05 Veszett a világ (amer.)

Budapest 2

6.45 Átfogó, 7.30 Gazdaképző, 8.00 Nemzetiségi magazinok, 11.00 Família Kft., 11.35 Népzenei magazin, 11.50 Yes!, 12.00 Védett területek, 12.50 Olimpiai arcképcsarnok, 13.05 Natura magazin, 13.35 Görbe tükör birodalma (szovjet), 14.50 Stan és Pan, 15.00 Századunk, 16.00 Autó 2, 16.30 Gyerekeknek, 18.10 Szentől szemben Lech Walesszával, 19.05 Família Kft., 19.45 A reklám története, 20.05 Friderikus talk-show, 21.20 Szabófalvati San Franciscóig, 22.20 Fialat táncosok

Duna Tv

9.10 Slapaj, 10.25 Kimba, a fehér oroszlán, 10.50 Így is történhetett, 11.10 Közép-Európai Magazin, 12.05 Muzsikál a mozi, 12.35 Fűszer és csemege (magyar), 14.15 Nyúl a cilindern, 15.10 A kiskanász, 16.15 Az orosz vadon, 16.40 Váratlan utazás (kanadai), 17.30 Mese, 18.15 Szerelmi kálvária (francia), 19.45 Yellowstone park, 20.05 Ritmus, 21.15 Két magyar Nobel-díjas, 21.50 Stikli (amer.)

Pozsony 1

14.45 Motorkerékpáron a múltba, 16.15 Triangulum, 16.55 Nagy civilizációk, 17.25 Cash and Company, 18.15 Receptek, 18.45 A Beauty szalon, 19.00 Esti mese, 19.10 Egyházi műsor, 20.10 A montreu-i Tévészüvial műsorából, 21.10 Dokumentumfilm, 21.30 Machinációk (francia), 23.15 Sporthíradó, 23.40 A szerelem nyomai (olasz), 1.20 Szerem első pillantásra

Pozsony 2

9.25 A pápa miséje, 16.35 Hírek magyarul, 17.05 Dokumentumfilm, 17.35 év eseményei, 18.00 Kosárlabda, 18.40 Manuela, 20.05 M. Haselböck orgonista, 20.25 A pápa imádkozik, 21.15 Dokumentumfilm, 21.25 James Cook kapitány, 22.15 Ifjúsági magazin, 22.35 Apropó, film!

Bécs 1

6.05 Ismétlések, 12.05 Titkos nyam, 12.30 Kaliforniai segélyhívó, 13.20 Minden lében két kanál (brit), 14.10 Katt és kutyája, 14.35 Csodálatos évek, 15.25 Parker Lewis, 15.50 MacGyver, 16.40 Superman, 17.25 Melrose Place, 19.30 Híradó, 20.15 Nyári show, 23.20 Egy éjszaka a Moulin Rouge-ban, 0.50 Ismétlések

Bécs 2

9.05 Rokonszenves csirkefogó, 10.55 Férjem, a gazdasági csoda (német), 14.10 Az állatvilág csodái, 14.40 Két asszonyok egy férje, 16.45 Gazdit keresünk, 17.05 Mi újság vidéken?, 17.53 A világ vallásai, 19.30 Híradó, 20.15 Az álarcos ember (német), 21.55 Fehér Angyal (brit), 23.25 A nagy kasza (francia)

A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hétről hétre, 12.00 Hírek, 12.10 Slágermúzeum, 12.50 A szép cukrásznő, 13.45 Népdalok, 14.05 Hejlyesen szlovákul, 14.10 Musicalok, 14.30 Tallózó, 15.00 Aki tudja, írja meg!, 15.30 Érdekeségek a tudomány világából, 16.00 Hírek, 16.05 Kö-

VASÁRNAP

Budapest 1

7.20 Fehér agyar, 7.50 Így szól az Úr!, 8.30 Leporellő, 11.00 Gyerekeknek, 12.05 Ázsiai kihívás, 13.00 A kasszony (brazil), 15.00 Delta, 15.25 Gyorssegély, 16.00 Walt Disney bemutatja, 17.05 Százéves a Velencei Biennálé, 17.30 Hatvány-Nagy románc, 18.25 Szerencsekerek, 19.00 A Hét, 20.10 Örök ifjúság (olasz-francia), 21.55 A mese új ruhája, 22.00 Lehetetlen?, 22.40 Felajánlott élet

Budapest 2

7.35 Hol-mi?, 8.00 Juli-suli, 8.35 Gyerekeknek, 9.15 A kassai vértanúk, 9.15 Szentté lesznek, 9.45 Kapcsoljuk Kassát, 12.00 RÉS, 12.40 Tévemagiszter, 13.50 Forma 1, 16.15 Csodálatos Föld, 16.40 Gyerünk a moziba bel, 17.10 Pinocchio kalandjai, 18.05 Álljunk meg egy szóra!, 18.20 Az élet megy tovább (amer.), 19.10 Esti mese, 19.20 Országos Színházi Találkozó, 20.15 Zeneóra, 21.15 Telesport, 21.50 Eltávozott nap (magyar), 23.10 Tabló

Duna Tv

9.05 Popeye, 9.30 A vadon peregmen, 10.00 Sport, 12.05 Ameddig a harang szól, 12.15 Montecristo, a jövő kincses szigete?, 13.05 Torta az égen, 14.10 Dini, a kis dinoszaurusz, 14.20 A Szahara titka, 15.15 Azok a csodálatos állatok, 15.30 Vuk, 15.50 Az iszlám története, 16.55 Színházi élet, 17.30 Mese, 18.00 Heti híradó, 19.00 Kolumbusz Kristóf (olasz-francia-német), 19.50 A lételet ki kell bírni, 20.05 Szalay Lajos, 20.40 12 olasz város – 12 olasz rendező, 20.50 Lepkevadász (francia), 22.50 Foglalkozás: rendező, 22.55 Dzsesszencia

Pozsony 1

9.45 Szentmise, 14.50 Önöknek, 15.20 Rajzfilmsorozatok, 16.10 A Biblia hősei, 17.00 A pápa találkozása az eperjesiekkel, 18.00 Zenés összeállítás, 18.30 Százéves a film, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Mire képes az utca?, 20.50 Benny Hill-show, 21.50 Marlin Bay (új-zélandi), 22.20 Szerencsés Dániel (magyar)

Pozsony 2

16.40 Százéves a film, 17.10 Kirándulás a jövőbe, 18.00 A világ képekben, 19.30 Híradó, 20.05 Forma-1, 21.05 Tenisz, 22.00 Portréfilm, 22.40 Emlékeznek még?

Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 13.20 Randevő a halállal, 15.00 Amikor virágzik a pusztá, 16.30 Ok is a fejükre estek, 18.05 Telt ház, 18.30 Jegy két személyre, 19.00 Egy erős család, 19.30 Híradó, 20.15 Dr. Markus Merthin nőgyógyász, 21.05 Kandi kamera, 21.50 A tárgyaló, 23.10 Vízikő, 23.45 Coppelia, 1.00 Forró nyomon (brit), 2.45 A nagy kasza (francia)

Bécs 2

9.05 Cápá III, 10.35 Oldalpillantások, 11.00 A sajtó órája, 13.55 Forma-1, 16.15 A Föld folyói, 17.05 Idősek klubja, 17.55 Hársfa utca, 18.30 Osztrák képek, 19.30 Híradó, sport, 20.15 Az álarcos ember (német), 22.00 Híradó, 22.15 Forró nyomon (brit), 23.55 Rob Roy nyomában, 0.30 Baskerville kutyája (brit)

A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hírek, 9.15 Világosság, 9.45 Mese, 10.00 Kamaszrádió, 10.30 Anyanyelvünk, 10.35 Századok zenéje, 11.00 Segítsünk, 11.30 Nótacsokor, 12.00 Hírek, 12.10 Randevő, 14.00 Hírek, 14.15 A BBC magyar adása, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Hazai jakon, 16.00 Hírek, 16.05 Köszöntő,

HÉTFŐ

Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Northwood, 9.30 Tízórai, 11.00 Walt Disney bemutatja, 14.00 Szüniidőre, 14.55 Egy nap, amely megrengette a világot, 15.00 U. K. Today, 15.30 Útban 2000 felé, 16.05 Beszédművelés, 16.30 Klasszikus orosz mesék, 17.00 Kapcsolj be!, 17.45 Nyugodtan mondjatok nemet, 18.00 Engedjétek hozzám!, 18.05 Válaszolunk, 18.10 Csellengők, 18.15 Üzlet, 18.30 Szerencsekerek, 19.00 Gyereksarok, 19.13 Múza, 19.30 Híradó, 20.05 Szerem itt, szerelem ott (német), 21.10 Panoráma, 21.45 Polip (olasz)

Budapest 2

14.00 Parlamenti Napló, 15.00 Közvetítés a Parlament üléséről, 17.05 Jósomszédi csiki-csuki (német), 18.00 Közeti híradók, 18.13 Magyarország ma, 18.45 Telesport, 19.05 Halál Lockerbie felett (argentin-NSZK), 20.30 Napjaink, 21.00 Képercek, 21.10 Mindent vagy semmit!, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Harcképek, 23.10 Régi Zene Fórum

Duna Tv

14.15 Gazdakör, 15.00 Pufóka kalandjai, 15.10 Cimborá, 16.00 Volvo díjugrató világkupa, 17.00 Heléne és a fiúk, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A Szahara titka (olasz-francia), 19.05 Ember a havason, 19.30 Erdélyország sok szép vize, 20.00 Műteremtés, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 A Sz. E. R.-vezet, 22.15 Kötőjel (ukrán)

Pozsony 1

16.50 Tudomány, 17.05 Amerikai természetfilm-sorozat, 17.35 Vállalkozóknak, 18.05 Kikötő, 18.30 Szerencsekerek, 19.00 Esti mese, 19.10 Anton Hlinka, 19.30 Híradó, 20.10 Konstantin, 21.20 Dokumentumfilm, 21.45 City University Bratislava, 22.00 Híradó, 22.35 Mesterművek, 22.50 Bori Kucharsky, 23.20 Történelmi naptár

Pozsony 2

18.15 Zeneparádé, 18.40 Dokumentumfilm, 19.00 Búcsú a pápától, 19.30 Híradó, 20.30 Önöknek, 21.00 Wimbledon, 21.55 Beszélgetés, 22.20 Villámegység (amer.), 23.05 Miss Arizona (magyar-olasz)

Bécs 1

9.00 Ismétlések, 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprise úrháji, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Aranypalota, 18.05 A Wörthi-tavi kastély, 19.00 Cosby show, 19.30 Híradó, 20.15 A nagy kiruccanás (amer.), 21.50 Ezernyi hős (amer.), 23.25 Wimbledon, 0.25 A nagy Jake (amer.)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.05 Belize, 13.55 Tájékozódás, 14.25 Trapper John főorvos, 15.10 Gyilkosság a hobbi, 16.00 Schiejk, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 A hegyi orvos, 21.10 Téma, 22.00 Híradó, 22.30 10 és 1/2, 23.05 Műtársak, 23.35 Motel New Hampshire (amer.)

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Sportmagazin, 14.30 Világosság, 15.00 Hírek,

JÚLIUS 1 - TŐL 7 - IG

KEDD

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Northwood (kanadai), 9.30 Tízórai, 11.05 Happy Holiday (német), 14.20 Szünidőre, 15.20 Gyökerek, 16.05 Sugárzás és sugárvédelem, 16.25 A kisasszony (brazília), 17.00 Dimenzió, 17.40 Teleszák, 17.50 Telis-televideó, 17.55 Katolikus krónika, 18.15 Üzlet, 18.30 Zsákbamacska, 19.00 Esti mese, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Cook kapitány (ausztrál), 21.10 Stúdió 95, 21.55 Klip-mix, 22.10 Mérleg (lengyel)

Budapest 2

9.00 Közvetítés a Parlament üléséről, 16.35 Gyerekeknek, 17.05 Próbaidős szerelem, 18.00 A körzeti stúdiók műsora, 18.45 Háló, 19.20 Magnum, 20.15 Szó van róla, 21.10 Mindent vagy semmit!, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Sport

Duna Tv

15.00 Tom és Jerry, 15.20 Nyelvőrző, 15.50 A II. világháború, 16.40 Szabó Nóra, 17.00 Heléne és a fiúk, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Abraham Lincoln (amer.), 20.00 Gazdakör, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Stikli (amer.), 22.55 Színházi Élet

Pozsony 1

15.30 Dokumentumfilm-sorozat, 15.55 Forrás, 16.25 Visszhangok, 16.35 Kapcsolat stúdió, 17.35 Dokumentumfilm, 18.00 Kikötő, 18.25 Természetfilm, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.15 Vétlkekről Knox atyának (cseh), 21.15 Sajtóklub, 22.05 Híradó, 22.35 Világhíradó, 22.45 Coppélia

Pozsony 2

18.25 Hírek, 18.30 Esti mese, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 Századunk nagy napjai, 21.00 Wimbledon, 21.55 Vállalkozók magazinja, 22.25 Villámegység, 22.45 A Dion fivérek (amer.)

Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 11.25 Humor, 11.30 A nagy kiruccanás, 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprise úrhajó, 16.25 MacGyver, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Aranypalota, 18.05 A Wörthi-tavi kastély, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.00 Oldalpillantások, 20.15 Menekülés az özönvízből, 21.10 Rex felügyelő, 23.45 A szép Lili (francia)

Bécs 2

9.05 Schiejok, 14.00 Osztrák képek, 14.25 Trapper John főorvos, 15.10 Gyilkosság a hobbjá, 16.00 Schiejok naponta, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.30 Híradó, 20.15 Az X-dossziék, 21.05 Riport, 22.00 Híradó, 22.30 A hét riportja, 23.00 Műtárgyak

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Angol nyelvelcke, 14.20 Népzene, 14.30 Hazai tájakon, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

SZERDA

Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Northwood, 11.10 Váratlan utazás, 14.00 Szünidőre, 14.55 Sorstársak, 15.10 Fűben-fában, 15.25 Régi magyar tudósvilág, 16.05 Amőba, 16.25 A kisasszony (brazília), 17.00 Kapcsolj bel, 17.45 A harangok üzenete, 18.15 Üzlet, 18.30 Zsákbamacska, 19.00 Esti mese, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.15 Csak nézünk, mint a moziban, 22.30 A mese új ruhája, 22.35 Az ulmi szabó (NSZK)

Budapest 2

16.00 Civil kurázi, 16.30 Textilező, 16.45 Borokadzsungel, 16.55 Jifí Kylian, 18.00 Körzeti híradók, 18.13 Magyarország ma, 18.50 Specht tanár úr (német-ósztrák), 19.45 Brooklyn-híd (amer.), 20.10 Klip-mix, 20.25 Úton, 21.00 Kékpercek, 21.10 Mindent vagy semmit!, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Ezredvégi beszélgetések

Duna Tv

14.15 Szippancsok, 14.35 Ragadozó növények, 14.50 Delfi és barátai, 15.15 A zene arcai, 16.05 Magyarlapád, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Egy asszony visszanez (magyar), 20.00 Régiók, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Tutajcsok (magyar)

Pozsony 1

15.55 Agnes Cecília (svéd), 18.00 Kappatoo (brit), 18.30 Szerencsekerék, 19.10 A főzésről, 19.30 Híradó, 20.10 Metod, 21.25 Dokumentumfilm, 22.00 Világhíradó, 22.10 A Szlovák Filharmonia koncertje

Pozsony 2

16.35 J. Albrecht, 17.15 Kulturális revü, 17.50 Zenés folklórműsor, 18.30 Esti mese, 18.45 Zeneparádé, 19.00 Hitel, 19.30 Híradó, 20.05 Tina Turner koncertje, 21.00 Tenisz, 21.55 Stefan Uher filmrendező, 22.35 D. Storey: Ünnepek

Bécs 1

6.05 Ismétlések, 11.20 Utazás a tenger fenekére (amer.), 13.00 Gyerekeknek, 15.35 Az Enterprise úrhajó, 16.20 MacGyver, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Aranypalota, 18.05 A Wörthi-tavi kastély, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.00 Oldalpillantások, 20.15 Ártó szándékkal (amer.), 21.55 Tethely, 23.30 Kamaszkorom legszebb nyara (amer.), 5.40 Városok élete

Bécs 2

13.55 Jog a szerelemre, 14.25 A szenvedély hatalma, 15.10 Mindig, ha krimit ír, 16.00 Schiejok naponta, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Segítő tévé, 22.00 Híradó, 22.30 Fialok találkozói, 23.20 New York és Bécs találkozása

A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hírek, 9.10 Cyril és Metod, 9.15 Egyházi zene, 9.40 Mit olvassunk a szünidőben?, 10.00 Liliomfi, 11.25 Népszerű melódiák, 12.00 Hírek, 12.10 Karmesterversenyek, 12.40 Klasszikus muzsika, 13.30 Sport, 14.00 Hírek, 14.10 Anyanyelvünk, 14.15 Kórusmuzsika, 14.30 Segítsünk, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

CSÜTÖRTÖK

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 5.50 Határtól határig, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Huckleberry Finn, 11.30 Derűs percek, 14.15 Szünidőre, 15.30 Mit ér az ember, ha vidéki?, 16.05 Kormányváró, 16.30 A kisasszony (brazília), 17.05 Körző, 17.50 Palackposta, 18.15 Üzlet, 18.30 Kép-játék, 19.00 Gyereksarok, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Szomszédok, 20.50 Fridekusz-show, 22.20 Felkínálom

Budapest 2

15.00 Wimbledon '95, 17.00 Repeta, 18.00 Körzeti híradók, 18.50 Kriminális, 19.25 Kojak (amer.), 20.20 Egy kis Dél, 20.50 Angkor és most, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Dante: Pokol, 22.45 Ki állítja meg az esőt? (francia-olasz)

Duna Tv

14.30 Néptánc, 14.35 Lángok (magyar), 16.05 Élni vágyók, 16.40 Hubertus, 17.00 Héle és a fiúk, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Kipurcant a bébicsősz, anyának egy szót se! (amer.), 19.45 Hé, tel, 20.00 Váltó, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Nagy Katalin cárnó, 22.45 A II. világháború

Pozsony 1

17.00 Turistaként az USA-ban, 17.50 Dokumentumfilm, 17.50 Tudomány, 18.05 Labdarúgók, 18.30 Turisztika, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Azok, a különleges egységből (olasz), 21.25 Divatmagazin, 21.45 A yelencei karnevál 1993-ban, 22.00 Híradó, 22.25 Világhíradó, 22.35 Hitel, 23.10 Film és videó, 23.40 Franz Koglmann és a Monoblu Quartet

Pozsony 2

15.00 Tenisz, 20.05 Akcent, 20.35 Egészségtan, 20.50 Hosszú út az otthonba, 21.30 Villámegység, 21.50 Mennország-pokol-paradicsom (amer.)

Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprise úrhajó, 16.20 MacGyver, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Aranypalota, 18.05 A Wörthi-tavi kastély, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.15 Egy bajor Rügen szigetén, 21.10 Kettős bevetés, 22.00 New York-i zsaruk, 22.50 Az arany bűvöletében (franc.), 0.25 Fantomkép (brit)

Bécs 2

9.05 Schiejok, 14.25 Trapper John főorvos, 15.10 Gyilkosság a hobbjá, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Színházi vendégségben, 20.30 Huber gazda, 21.10 A dalai láma, 22.00 Híradó, 22.30 Schilling, 23.00 Éjszakai figyelő

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Helyesen szlovákul, 14.15 Sanzonok, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

PÉNTEK

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Huckleberry Finn és barátai, 11.00 Dallas, 12.05 Üzlet délidőben, 13.45 Szünidőre, 15.30 Úton, 16.10 Üzlet, 16.25 A kisasszony, 17.00 Évgyűrűk, 17.30 Téka, 17.40 Ablak-melléklet, 18.00 Ablak, 19.00 Esti mese, 19.10 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Dallas, 21.10 Megáll az ész!, 21.45 A pajzán Dagobert király (francia-olasz)

Budapest 2

12.00 Szieszta, 13.30 Drehscheibe Eufopa, 14.00 Wimbledon '95, 17.00 Mizujs?, 17.30 Rin-Tin-Tin (amer.), 18.00 Körzeti híradók, 18.20 Éretlenek, 18.55 Borostyán (olasz), 19.50 Kérdezz! Felelek, 20.20 Múterem, 21.15 Nobel-díjasok Magyarországon, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Kékpercek, 22.40 Szerelmese, 23.00 Dunatorzó

Duna Tv

15.00 A beszélő köntös (magyar), 16.20 Asztaltársaság, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Lángoló mezők (ausztrál), 20.00 Közép-Európai magazin, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Utolsó nyár Tangerben (francia), 23.10 Az Európa Kiadó koncertje

Pozsony 1

15.40 Triangulum, 16.20 Kutyaképzés, 17.10 Autósoknak, 17.40 Beverly Hills 90210, 18.30 Szerencsekerék, 19.00 Esti mese, 19.10 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.10 Szórakoztató vetélkedő, 20.45 A mi ügyünkben, 20.55 Názáreti Jézus (olasz), 22.30 Híradó, 22.30 Híradó, 22.55 Világhíradó, 23.10 A narkófia (brit)

Pozsony 2

14.00 Tenisz Wimbledonból, 20.05 Kulturális műsor, 20.35 Werther J. Massen operájának filmváltozata, 22.15 Szlovákia etnográfiai térképe

Bécs 1

13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprise úrhajó, 16.20 MacGyver, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Aranypalota, 18.05 A Wörthi-tavi kastély, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.15 Halálos nyugalom (ausztrál), 21.45 A cápa bosszúja (amer.), 23.15 Nők* (francia), 1.50 Fantomkép (brit), 3.20 Lány könnyű csomaggal (olasz)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 14.00 Jog a szerelemre, 14.25 Trapper John, 15.10 Gyilkosság a hobbjá, 16.00 Schiejok, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Kék fény, 21.20 Dr. Stefan Frank, 22.05 Híradó, 22.35 Modern idők, 23.05 Irodalmi négyes, 1.15 Dr. Mabuse ezer szeme (francia-német-olasz)

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 A rádió zenearchívumából, 14.30 Kamasz-rádió, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

Komárom a XIX. század végén

A század-, illetve ezredforduló közeledtével érdemes visszpillantani a több mint hétszáz éves Komárom utolsó száz esztendejére, pontosabban arra, hogy egy évszázaddal ezelőtt, a XIX. század végén hogyan nézett ki a város, amely oly sok nevezetes

Révkomárom nagy szülőtte, Jókai Mór hosszú idejű távollét után 1891-ben meglátogatta szülővárosát. Benyomásairól cikket írt akkor az egyik budapesti napilapba (Nemzet, 1891.) és ebben a cikkben fájdalmasan kiált fel: „Miért van most is minden úgy, ahogy ötven év előtt volt? Miért nincsenek új utcák, paloták a régiek helyén? Duna-parti palotasor? Színház? Hotelek? Raktárak?”

Azóta újabb ötven év telt el és ezek a kérdések most is időszerűek, ez a fájdalmas felkiáltás most is indokolt.

Nézzünk tehát kissé mélyebben bele az akkori viszonyokba, amiknek következményei még most is érezhetők. De ha meg akarjuk rajzolni Révkomárom újkori fejlődésének grafikonját, az indexvonalat a múlt század

Barangolás Komárom vármegyében

FALVAINK ÉS VÁROSAINK A TÖRTÉNELEM TÜKRÉBEN (26.)

Új Gyalla, tót f. ó Gyallához keletre, szent Péterhez csak 1/2 órányira s minthogy 594 kath. lakosai a szentpéteri plébániához tartoznak; van még 18 héber lakosa is. Határa, mely 4000 holdra terjed, dombos és homokos, szőlőhegye jó bort terem; erdeje 1500 hold, s 27 1/2 jobbágytelket számlál. Földesurai: Konkoly László, Ghyczy Kálmán, Baranyay Gáspár, Csúzy Károly és János urak. Jogi viszontagságait lásd ó Gyalla leírásánál.

Hetény, magyar f. Komáromtól 1 mföldnyire lapályos rónaságon 1219 lakossal, kik 27 r. katolikust kivéve mindnyájan reformátusok, s köztük 27 nemes. Reform. anyaház és iskola. Róna határa 5050 holdból áll, mely a Duna, Vágh, Nyitra és Zsitva folyamok áradásaitól igen sokat szenved, úgyhogy 3509 holdat könnyen árvízjárta földnek lehet mondani. Földe homokos, de jetermő. Van benne 35 régi jobbágytelek, melyet 123 gazda és 25 zsellér bír; majorsági birtok itt nincs. Lakosai szorgalmasok s földművelésen kívül marhával is kereskednek, mesterember van 22, u. m. 3 kovács, 3 szabó, 1 csizmadia, 1 bogárnár és 14 takács. Földesura az esztergomi érsek, s a guttali uradalomhoz tartozik. 1517-ben Illmery Pál nyitrai kanonok hetényi részjóságát, melyet Parucza Kristóftól zálogba bírt, ugyancsak zálogba Ujhelyi Mártonnak adja. 1734. Sándor Mihály nemesudvar-telkét Gyulay Ferencnek örökösén bevallja.

közepén kell kezdenünk.

Révkomáromnak a XIX. század közepéig igen élénk fa- és gabonakereskedelme volt. Levéltári adatok bizonyítják, hogy „Komárom városában a fa századokon át a kereskedelem fő cikke volt.” (Fischer Elemér: Ipar, kereskedelem. Magyarország vármegyéi és városai. Komárom kötet.) Még 1791-ből is 60 komáromi fakereskedő névjegyzéke maradt fenn (Komáromi Lapok, 1890.) és ezek a kivétel nélkül keresztyén, nagyjórészt rác fakereskedők élénk forgalomban állottak még Törökországgal és a Balkánnal is.

Fakereskedelmének ezt a nagy jelentőségét Komárom nagy vízi közlekedési útjainak köszönhette (Fischer i. m.). Komárom a folyók városa. Itt kellett megállapodniok a Vág folyón leúsztatott tutajosok-

sai szorgalmasok s földművelésen kívül marhával is kereskednek, mesterember van 22, u. m. 3 kovács, 3 szabó, 1 csizmadia, 1 bogárnár és 14 takács. Földesura az esztergomi érsek, s a guttali uradalomhoz tartozik. 1517-ben Illmery Pál nyitrai kanonok hetényi részjóságát, melyet Parucza Kristóftól zálogba bírt, ugyancsak zálogba Ujhelyi Mártonnak adja. 1734. Sándor Mihály nemesudvar-telkét Gyulay Ferencnek örökösén bevallja.

Imely, magyar f. Nyitra vize mellett Komáromhoz északra 2 mér-földnyire, 1289 lakossal, kik közt 1086 katolikussal, 4 ágostai, 192 református, 11 zsidó, katolikus anya- s református fiókegyházzal. Határa 5133 hold, melyből 4250 holdat árvíz jár át. Földe részint homokos, részint lapályos, fekete agyag. Az egész határt jobbágyok bírja, majorság itt nincs, névszerint 35 jobbágytelek után van itt 87 gazda, 83 házas zsellér, 9 lakó és 21 mesterember. Földesura az esztergomi érsek.

Fényes Elek:
Komárom vármegye, 1848

személyiséget adott a magyar irodalomnak és kultúrának. Most induló sorozatunkban folytatásokban közöljük Komárom néhai polgármesterének, dr. Szijj Ferencnek 1940-ben megjelent tanulmányát.

nak, mert a Duna vizén nem folytathatták útjukat azzal a készlettel, amivel idáig érkeztek. A tutajok szállított faanyag egy részét itt dolgozták föl, más részét tovább szállították a vizen. A vevők itt válogatták össze a különféle faárut. Itt jöttek össze az ország legtöbb vidékéről a fakereskedők, közép- és alunai, sőt a szerb és a bolgár kereskedők is.

A gabonakereskedelem is nagy arányokat öltött Komáromban már a XVIII. század második felében is, amikor az ide telepedett

és nagy üzleti tőkével rendelkező rákok a bánáti búzát Komáromban raktározták és innen szállították feljebb a Dunán. Erre azért volt Komárom különösen alkalmas, mert a Duna folyam meder-viszonyai miatt a hajókat, dereglyéket itt át kellett terhelni.

Hogy Komárom a gabonakereskedelem gócpontja volt, azt legjobban bizonyítja az 1807-ben itt alakult „Rév-komáromi császári és királyi szabadalmas hajózási biztosító társaság”, amely a legelső biztosító vállalat volt az akkori Magyarországon. (A társaság 1854-ben feloszlott és a gabonakereskedők Komáromból elköltöztek. Ennek okairól később lesz szó.)

(Folytatása következik)
Dr. Szijj Ferenc

Idejében szólunk

A kiskertekben továbbra is a levéltetvek okozzák a legnagyobb gondot. A védekezést most már igen körültekintően — minél rövidebb hatástartamú készítményekkel — kell végeznünk ellenük, mert a gyümölcs- és zöldségfélék érése a meleg hatására felgyorsult. Igen fontos tehát az érés ütemének pontos becslése, illetve a kezelési időpontjának helyes megválasztása. A következő permetszerekből választhatunk (zárójelben a várakozási idő): Bi-58-nové (14), Sumithion 50 EC 0,2% (14), Pirimor 50 DP 0,075% (3), Hostatquick 50 EC 0,1% (3), Phosdrin 24 EC 0,15% (7), Pyrinex 48 EC 0,2% (7), Karate 2,5 EC 0,04% (7), Judo 0,15% (7), Actelic 50 EC 0,15% (5), Decis 2,5 EC 0,02 (28).

Az utóbbi években rendszeresen károsítottak a levélbolhák, kártételük ezért most is várható. Szembetűnő mértékben most várható a megjelenésük, szinte egyszerre jelenik meg valamennyi fejlődési alak, elpusztításuk ezért nehéz. A fertőzést mindig a hajtásvégeken kell ellenőrizni és az elszaporodást megelőzően kell a károsító ellen védekezni. Használjunk Anthio 33 0,1%, Bi-58-nové 0,125%, Dursban 4 E 0,2%, Hostatquick 50 EC 0,1%, Phosdrin 24 EC 0,15%, Pirimor 25 WG 0,15%, Pyrinex 48 EC 0,2%, Sumithion 50 EC 0,2%, Ultracid 40 WP 0,1%, Uden 0,15%, Zolone EC 0,2%.

Tanácsos az ószibarackokat a klasterosporiumos levélikasztó betegség ellen is védelemben részesíteni. A betegség ugyanis többfelé a szokásosnál tömegesebben jelent meg. Használjunk Baycor 25 WP 0,05%, Boss 0,05%, Dithane M 45 0,3%, Novozir MN 80 0,03%, Punch 10 EC 0,03%, Rubigan 12 EC 0,05%, Syllit 65 0,075, Sththane M2 0,3%, Fundazol 0,07%.

Almafáinkon folytassuk a varasodás és a liszthamát elleni megelőző védekezést. Az ismerttetett szereket itt is ajánlatos váltogatni.

A szőlőkertekben legfontosabb a peronoszpóra és a liszthamát elleni megelőző védekezés. Zivatart követően viszont a szürkerothadás ellen kell permeteznünk: Botran 0,3%, Euparen 0,25%, Ronilan 50 WP 0,1%, Rovral 50 WP 0,15%, Sumilex 50 WP 0,1%.

Az uborkát most főleg a kórokozók ellen szükséges védeni, peronoszpóra ellen a már ismerttetett szerekek. Liszthamát ellen megelőzően használjunk: Afugan 30 EC (3), Boss 0,03% (4), Morestan 25 WP 0,05% (5), Rubigan 12 EC 0,03% (4), Sulikol K 0,5% (3), Thiovit 0,3% (3). Atkák ellen használjunk Torque 50 WP 0,05% (7), Omite 30 WP 0,1% (5), Talstar 10 EC 0,04% (5), Nissouron 5 EC 0,1% (3), Actelic SGS 1 tableta/200 köbméter füstölés.

A paradicsomot és a paprikát a különböző levéltetűfajok kártételétől kell továbbra is megvédenünk a már ismerttetett szerekekkel. A permitteléte tegyük gombaölőszert a paradicsomvész fertőzésének megelőzése érdekében. Használjunk Dithane M 45 0,3%, Kuprikol 50 0,5%, Novozir MN 80 0,3%, Pezozin 75 B 0,4%. Az étkezési hagyomány továbbra is az ismerttetett szerekek védjük a peronoszpóra ellen. Vigyázzunk, a vegyszerrel kezelt várakozási idő letele után szedhetjük a termést!

A dísznövényeken szivogató levéltetvek, kabócák, poloskák ellen a már ismerttetett szerekek védekezzünk. Kórokozók fellépése esetén tegyük a permitteléte 0,2% Zinebet, vagy 0,2% Dithane M 45-öt, vagy Zoltán márt...

Meglepő fölfedezés...

Jókai, a nagy mesemondó egy nagyzolászáról híres képviselő vendége volt ebédre. A képviselő, aki egyben gazdag földbirtokos is volt, állandóan áradozva dicsérte az asztalra kerülő egyes fogásokat.

— Ez a hal — szól — a birtokomban lévő halastóból került az asztalra... Ilyen pompás halat még életében nem evett, uram!

— Hm, — köszörilte meg a torkát Jókai, de nem szól semmit. Szép csöndesen evett tovább.

Így folyt az az egész ebéd alatt a legutolsó fogásig, de amikor az épp asztalra kerülő egyik üveg borra mutatva azt mondta a házigazda:

— Ez a bor már harminc éve áll a pincében, — Jókai meg nem állhatta, hogy a vendégek harsány nevetése közepette ki ne mondja a gondolatát:

— Akkor az a légy, amely belül a palackban körülsetál, korához képest még meglepően jó kondícióban van!

APRÓHIRDETÉS

Értesítjük azokat az érdeklődő fiúkat és lányokat, akik érettségiztek és szakmát szeretnének szerezni egyéves tanulmányi időben,

hogyan is? Hívja a 0819/61 909-es telefonszámot 8 és 15 óra között!

autószerelő
pincér-szakács
varrónő

fodrász

elárusító

kozmetikus

pék

Érdeklődni lehet a Gútai Magyar Tannyelvű Középfokú Szakmunkásképző Magániskolában a 941 987, ill. 941 590-es telefonszámokon.

A Gútai Magyar Tannyelvű Középfokú Szakmunkásképző Magániskola szeptember 1-jei belépéssel felvesz

biológiai-kémiai-szakos tanárt.

Bővebb felvilágosítással a 941 987-es, ill. 941 590-es telefonszámon szolgálnak (Slovenská u. 52).

MEGEMLEKEZÉSEK



*Az idő múlik,
de az emlékezés
és a szeretet sokáig él.*
Július 5-én már 17 éve,
hogy szeretett gyermekünk,

Novák László,

23 évesen a komáromi temetőben alusza örök álmát.

Szeretettel köszönjük mindazoknak, akik azóta is fiunk sírjára helyezik az emlékezés gyertyáit és a szeretet virágait.

Drága emlékét őrző szülei és testvérei.

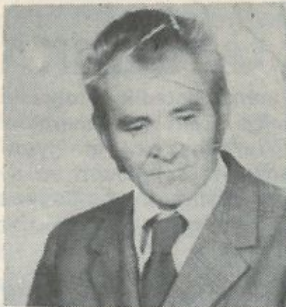
Fájó szívvel emlékezünk drága halottunkra, a szerető férjre, apára és nagypapára,

Verespej Lászlóra,

akinek 1992. június 28-án dobant utolsó szerető jó szíve és megállt dolgos keze.

Emlékét örökké szívünkben őrizzuk

Szerető felesége, gyermekei, menyje és két veje, valamint négy unokája



Az idő múlik, a fájdalom soha
A száguldó időben is végtelennek tűnő két év telt el 1993. június 27-től, amikor a szerető férj, édesapa, nagypapa, testvér és após,

Paksi Lajos

(Komárom)

Jóságos szíve örökre megszűnt dobogni. Fájó szívvel és könnyes szemmel emlékezünk rá.

Felesége, fiai, lánya, menyje és unokái



Hirdessen Ön is
a **DUNATÁJ**-ban!

Éjjel-nappal várjuk
jelentkezését
a 0819/602 41-es telefonszámon!

1 cm² = 10 Sk, 1 szó 3.-Sk

• **RENKÍVÜLI LEHETŐSÉGI!**
Otthon dolgozom képességeim szerint. Heti 5000 koronát keresek. Érdeklő önt is? Hívja a 0819/61 909-es telefonszámot 8 és 15 óra között!

• **Vennék 3-szobás lakást** Komáromban, a Singellőben, vagy a Vág lakótelepen. Ajánlataikat a következő címre kérem: Ludva László, Munka utca 46., Komárom.

• **Elcserélem** komáromi 2-szobás lakásomat gútaira. Cím a szerkesztőségben.

• **Eladó** 1500-as Lada STK és EK után. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni lehet Gútan, a Hosszú utca 79. szám alatt.

• **Növényvédelmi szakosítású agrármérnök** többéves gyakorlattal munkát keres. Érdeklődni lehet 19 és 22 óra között a 942 394-es telefonszámon.

• **Eladó** 150 cm-es MZ. Érdeklődni lehet Gútan, a Hosszú utca 77-es szám alatt, vagy a 942 328-as telefonszámon.

• **Eladók** boxer kutyakölykök papírok nélkül. Azonnal átvehető. Ár megegyezés szerint. Cím: Tóth Péter, Posta utca 298, Karva.

• **Szeretné megkamatoztatni részvényeit?** Hívja a 0819/942 963-as telefonszámot 19 és 21 óra között egész júniusban.

• **Eladó** 1500-as Lada (40 ezer korona). Cím: Slovenská 40, Gúta.

• **Eladók** doberman és német juhászkutya kölykök törzskönyv nélkül. Cím: Vozár István, Gúta, Pacsér utca 125. Telefonszám: 0819/942 175.

• **Eladó** emeletes családi ház Gútan, a város központjában. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/941 595 (18 óra után).

• **Eladó** Csallóközarányoson családi ház 10-ás kerttel. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/615 88.

• **Eladó** S 105-ös, STK után. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 96 333, 96 354.

• **Eladó** családi ház Komáromban. Telefonszám: 92321.

• **Eladó** családi ház Kaván. Telefonszám: 92 321.

• **Vennék 1 - 2,5 éves német juhászkutyát.** Ajánlataikat az esti órákban a 2018-es telefonszámra kérem.

TEHERAUTÓ- ÉS TRAKTOR- TULAJDONOSOK FIGYELMÉBE!

Felújított alkatrészek csererendszerű forgalmazása (önindítók, kompresszorok, hidr. szivattyúk, stb.). Nyitva: hétfőtől - péntekig 8.00 - 16.00 (szükség esetén bármikor).

Telefonszám: 0709/92 22 28, 92 37 38. Már 5000 koronán felüli vásárlás esetén kisebb ajándékkal kedveskedünk vásárlóinknak!

**Mindenkinek
biztonságos
közlekedést
kívánunk!**

***** DO POZORNOSTI MAJITEĽOM NÁKLADNÝCH ÁUT A TRAKTOROV!

Ponúkame obnovené súčiastky s výmenným systémom (štartery, kompresory, hydr. čerpadlá a pod.).

Adresa: Kórosi Ladislav, 932 01 Veľký Meder, Železničná 49. Otvorené: pondelok až piatok od 8.00 do 16.00 (v prípadе potreby stále). Telefón: 0709/92 22 28, 92 37 38.

*Pri nákupe nad 5000 Sk
vždy malá pozornosť
zákazníkom!*

**Prajeme každému
bezpečnú cestu!**

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy 1995. június 22-én, 62. életében örökre eltávozott tőlünk drága hozzátartozónk,

Fülöp László.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik elkísérték utolsó útjára és virágokkal enyhítették mély fájdalmunkat.

A gyászoló család S hibokým zárutkom oznamujeme, že dňa 22. júna 1995 vo veku 62 rokov navšody odišiel z našich kruhov náš najbližší,
Ladislav Fülöp
z Komárna.

Touto cestou vyslovujeme poďakovanie všetkým tým, ktorí ho odprevadili na poslednej ceste a s kvetmi zmiernili náš hiboký žiaľ.



Smútiaca rodina Szívet tépő, mély fájdalommal mondunk köszönetet a rokonnoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik június 21-én elkísérték utolsó útjára, a marcelházai temetőbe

Máriási Erzsébetet,
(született Szokol),

aki 71. életében távozott szereteti köréből. Köszönjük a virágokat és részvényt nyilváníásokat, melyekkel enyhíteni igyekeztek fájdalmunkat.

A gyászoló család

GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel
köszöntjük

július 1-jén *Tihamér,
Annamária*
július 2-án *Ottó*
július 3-án *Kornél*
július 4-én *Ulrik*
július 5-én *Emese, Sarolta*
július 6-án *Csaba*
július 7-én *Apollónia*
nevű kedves olvasóinkat, va-
lamint mindazokat, akik ezen a
héten ünneplik szüle-
tésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Szabó Zoltán
és Haász Erika, MUDr. Babinec
Károly és Satko Miriam, Kovács
György és Daniš Stela.

Gútán: Kovács Gyula és Po-
tocska Szonya, Molnár Zoltán és
Téglás Erika, Ballo Zsolt és Fűri
Mónika.

ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban szü-
lettek:** a marcelházai Csóka Gyula,
a nagykeszi Visnyei Tamás, a
gútai Slatky Simona, a batorkeszi
Blahovics Tibor, a szentpéteri
Szabó Zoltán, a szentpéteri Németh
Dominik, a gútai Zele-
nyanszky Beatrix, a komáromi
Farkas Mária, a komáromi Tú-
róczy Tamás, az ógyallai Vidovec
Barbara, a komáromi Sár-
közy Erzsébet, a madari Lami
Csaba, a komáromi Rafael József,
a szentpéteri Répás Rudolf,
a nagykeszi Molnár Nikolett, az
ógyallai Lakatos Szandra, a komáromi
Krajczár Máté és a marcelházai
Murcinka Nándor.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre
távoztak sorainkból: a perbetei
Toma Gyula (76 éves), a csicsói
Erős Gizella (53 éves), a komáromi
Doktorik József (77 éves), a komáromi
Heiszky Julianna (53 éves), az ógyallai Bözner Erzsébet
(84 éves), a gútai Varga Ilona
(87 éves), a svrcinoveci Kutka
Katalin (53 éves), a komáromi
Megó Ferenc (64 éves), a komáromi
Fülöp László (62 éves), a komáromi
Podhorsky Margit (79 éves), a tanyi Matalics István (75
éves), a komáromi Szemerei József
(59 éves) és a marcelházai
Kajtár László (65 éves).

Emléküket megőrizzük!

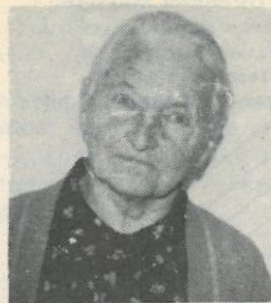
Köszönjük,
hogy
megvásárolta
lapunkat
és garapította a
Dunatáj
olvasóinak sorait!

KÖSZÖNTŐK

Július 3-án ünnepli 86.
születésnapját a drága
édesanya, nagymama és
dédnagymama,

Zsemlye Krisztina
Komáromban.

E szép ünnep alkalmából
hosszú, boldog életet, erőt és
jó egészséget kívánunk neki
lányai, vejei, fiai, menyei,
unokái és dédunokái.



Július 4-én ünnepli 50. szü-
letésnapját a drága jó feleség,
édesanya, nagymama és anyós

Birčák Jánosné,
szül. **Mudri Erzsébet**
Komáromban.

E szép ünnep alkalmából
szívből gratulál, sok boldog-
ságot, jó egészséget és nagyon
hosszú, boldog életet kíván fér-
je János, lánya Ildikó, veje

László és a hisunokák, Lacika és Richike, akik sokszor
csókolják a nagymamát.



Rendkívüli ajánlat!

**A VILÁGHÍRŰ
OLPRAN - FAVORIT
HEGYIKERÉKPÁROK MOST MÁR
GÚTÁN IS MEGVÁSÁROLHATÓK AZ
AGROPRODUKT ŠTŪR UTCA 10. SZ. ALATTI
TELEPHELYEN**



A PICART klub tagjainak 3 %-os kedvezményt adunk!

ELADÓK
félvér lipicai
csikók (kancák)
3 és 1 évesek.

Cím: Váraljai István,
Dulov Dvor 35/4,
Komárno.

Autójavítást
és STK-ra való
felkészítést
rövid határidőn belül
v á l l a l o k
Cím: Tóth Sándor,
Nemesócsa 762.
Telefonszám:
96 333, ill. 96 354.

**Dél-Komáromban,
a Thermál fürdővel
szemben
minőségi borok
kaphatók
(üvegben,
vagy kannában)**

Ezerjő 51 Ft/l
Olasz rizling 54 Ft/l
Muskotályos 58 Ft/l
Kadarka 59 Ft/l

Nyitva:
minden nap
8-tól 20 óráig

dunatáj

Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenet-
rögzítő 0819/60241. Előfizetési díj egész évre 156 korona, félévre 78 korona. Előfizetéseket elfogad
minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza.
Szedés és tördelés DANUBIUS-press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszté a
Postal Hírlapszolgálat és az UNITOP.

Labdarúgás

Járásí ifjúsági bajnokság
Csallóközarányosé
a bajnokcsapat

Dunamocs, Újgyalla és Izsa ki-
válásával befejeződött az
1994/95. évi járási ifjúsági baj-
nokság. Öt pontos előnnyel a
csallóközarányosi Duna TE ificsa-
pata lett az első.

A bajnokság végső állása:

Aranyos	16	13	2	60:19	40
Perbete	16	11	2	3	72:13
Hetény	16	9	2	5	50:26
Gúta B	16	9	2	5	53:38
Keszegfalva	16	7	0	9	33:32
Bücs	16	5	3	8	25:44
Madar	16	3	2	11	27:56
Bátorkeszi	16	3	2	11	21:87
Karva	16	3	1	12	21:47

Tany járási bajnok

A keleti csoportban kilenc, a nyugati-
ban hét csapat fejezte be az
1994/95. évi járási diákbajnokságot.
A keleti és a nyugati csoport két első
helyezettje még négy fordulóból
folytatja a küzdelmet a bajnoki cí-
mért, illetve a kerületi bajnokságba
való feljutásért.

Eredmények: Ógyalla — Csalló-
közarányos 1:1, Tany — Imely 3:1,
Aranyos — Ógyalla 5:1, Imely —
Tany 0:0, Imely — Aranyos 2:2,
Ógyalla — Tany 1:1, Tany — Ógyalla
3:0 kont., Aranyos — Imely 3:0
kont. Az utóbbi találkozókra nem ke-
rült sor, mivel az ógyallaiak és az
ímelyiek igazolatlanul távolmaradtak
a mérkőzésektől.

A döntők végső táblázata:

Tany	6	3	2	1	10	411
Csallóközarányos	6	3	2	1	13	711
Imely	6	1	3	2	7	116
Ógyalla	6	0	3	3	6	143

A fenti táblázatba beszámították
a Csallóközarányos — Tany 2:0 és
0:3-ás, valamint az Imely — Ógyalla
2:2 és 2:1-es eredményt.

-bd-

ATLÉTIKA

Immár hetedik évfolyama raj-
toit a „Záhorácky maratón” fu-
tóversenynek, amelyen 75
sportoló sorakozott fel a rajt-
vonalnál, hogy megtegye a 42
195 méteres távot.

Kellemes meglepetést szereztek
a komáromi futók, akik közül Kiss
György, a komáromi határrendőr-
ség tisztje érte el a legjobb ered-
ményt, aki a 40-50 évesek mező-
nyében tizenegyediként ért célba.
Kolarovsky Michal, a Poseidon Ko-
márno futója harmincödödik lett, míg
a dunamocsi Kele Géza harminche-
tedikként, Macejko Slavomír pedig
negyvennegyediként tette meg a
maraton távot. Ez utóból azt is
érdemes megjegyezni, hogy életé-
ben csak másodszor állt rajthoz
ilyen távon, s ez igéretes sportpá-
lyafutás lehetőségét csillantja meg
a mindössze 23 éves futóatléta
előtt.

—T. J.—

Regisztrációs szám: MK 190/90.
Nemzetközi indexszám: 492 11.